

[REDACTED]

San German, PR 00683

San
Washington

Estimated sirs:

Only a few lines to ask you to answer me the following questions--and please send me your answers by mail:

1. Some times I tune in your Channel C-SPAN to watch the sessions of the U.S. House of Representatives. In the votations by electronic device, the following appears:

Examples:

AUTHOR(S): BARTON SUBSTITUTE
ON AGREEING TO THE
AMENDMENT

H J RES 103

	YEA	NAY	PRES	NV
DEMOCRATIC	44	210		8
REPUBLICAN	169	4		3
INDEPENDENT		1		
TOTALS	213	215		11

C/W

TIME REMAINING: 0:00

TO MY FRIENDS OF DEMOCRACY

April 30, 1994

C-SPAN
410 North Capitol Street
Suite 650
Washington, DC 20001

Estimated sirs:

Only a few lines to ask you to answer me the following questions--and please send me your answers by mail:

1. Some times I tune in your Channel C-SPAN to watch the sessions of the U.S. House of Representatives. In the votations by electronic device, the following appears:

Examples:

AUTHOR(S): BARTON SUBSTITUTE
ON AGREEING TO THE
AMENDMENT

H J RES 103

	YEA	NAY	PRES	NV
DEMOCRATIC	44	210		8
REPUBLICAN	169	4		3
INDEPENDENT		1		
TOTALS	213	215		11

C/W

TIME REMAINING: 0:00

April 30, 1994

AUTHOR(S): BARTON SUBSTITUTE
ON AGREEING TO THE
AMENDMENT

H J RES 103

	YEA	NAY	PRES	NV
DEMOCRATIC	45	199		13
REPUBLICAN	166	4		6
INDEPENDENT		1		
TOTALS	211	204		19

TIME REMAINING: 0:00

MOTION TO INSTRUCT
CONFEREES

H CON RES 218

	YEA	NAY	PRES	NV
DEMOCRATIC	43	209		4
REPUBLICAN	159	6		11
INDEPENDENT		1		
TOTALS	202	216		15

TIME REMAINING: 0:00

What are the meanings of:

- a. YEA?
- b. NAY?
- c. PRES?
- d. NV?
- e. C/W?
- f. H CON RES?
- g. H R?
- h. H J RES?
- i. H RES?
- j. O CALL?

2. What's the name of the Independent Representative?
What State does he (she) represent?

3. How many representatives do each of the States have actually? Please send me by mail a list of the U.S. Senators and Representatives by each of the States and which political party do each of them represent.

April 30, 1994

4. What are the names of each of the five Delegates? What Territories and what political parties do each of them represent?

5. The results of the Plebiscite about the Political Status of Puerto Rico celebrated on November 14th., 1993 are the following:

Statehood (Estadidad):	47%.
Commonwealth (Estado Libre Asociado):	49%.
Independence (Independencia):	4%.

The definitions of each of the status formulas are enclosed.

What's the position of the Congress about the status of the U.S. Territories and of the Commonwealth of Puerto Rico?

6. What's your position about the remaining or cancellation of radio and television programs mediating the PEOPLE'S VOTE and NOT mediating surveys and/or campaigns of radio and television station managements?

Cordial greetings.

Attentively,



San German, PR 00683

Enclosure #1: Copy of definitions in Spanish.

Enclosure #2: Definitions translated to English (three pages).

DEFINICION DE ESTADIDAD

- **Un voto por la Estadidad es un mandato para reclamar el ingreso de Puerto Rico como Estado de la Unión.**

La Estadidad:

- Es un status no colonial de plena dignidad política.
- Nos permitirá tener los mismos derechos, beneficios y responsabilidades de los cincuenta estados.
- Es la unión permanente garantizada y la oportunidad de progreso económico y político.
- Es la garantía permanente de todos los derechos que da la Constitución de los Estados Unidos de América—incluyendo la preservación de nuestra cultura.
- Es la garantía permanente de la ciudadanía americana, nuestros dos idiomas, himnos y banderas.
- Es la participación completa en todos los programas federales.
- Es el derecho de votar por el Presidente de los Estados Unidos y elegir no menos de seis representantes y dos senadores puertorriqueños al Congreso.
- En el ejercicio de nuestros derechos como ciudadanos americanos, negociaremos los términos de dicha admisión, los cuales se someterán al Pueblo de Puerto Rico para su ratificación.

DEFINICION DEL ESTADO LIBRE ASOCIADO

Un voto por el Estado Libre Asociado es un mandato a favor de:

- * Garantizar el progreso y la seguridad nuestra y de nuestros hijos dentro de un status de plena dignidad política, basado en la unión permanente entre Puerto Rico y los Estados Unidos, consagrada en un pacto bilateral que no podrá ser alterado sino por mutuo consentimiento.

El Estado Libre Asociado garantiza:

- * Ciudadanía americana irrevocable;
- * Mercado común, moneda común y defensa común con los Estados Unidos;
- * Autonomía fiscal para Puerto Rico;
- * Comité Olímpico puertorriqueño y representación deportiva internacional propia;
- * Pleno desarrollo de nuestra identidad cultural: con el ELA somos puertorriqueños primero.

Desarrollaremos el Estado Libre Asociado mediante planteamientos específicos al Congreso. De inmediato propondremos:

- * Reformular la sección 936, asegurando la creación de más y mejores empleos;
- * Extender el Seguro Social Complementario (SSI) a Puerto Rico;
- * Obtener asignaciones del PAN iguales a las de los estados;
- * Proteger otros productos de nuestra agricultura, además del café.

Todo cambio adicional se someterá previamente a la aprobación del pueblo de Puerto Rico.

DEFINICION DE INDEPENDENCIA

La independencia es el derecho de nuestro pueblo a mandarse en su propia tierra; es el disfrute de todos los poderes y atributos de la soberanía.

En el ejercicio de ese derecho inalienable e irrenunciable, Puerto Rico se regirá por una Constitución que establezca un gobierno democrático, proteja los derechos humanos y afirme nuestra nacionalidad e idioma.

La independencia dará a Puerto Rico los poderes que son necesarios para lograr mayor desarrollo y prosperidad, incluyendo los poderes para proteger y estimular nuestra industria, agricultura y comercio, controlar la inmigración y negociar acuerdos internacionales que amplíen mercados y promuevan inversiones de otros países.

Un Tratado de Amistad y Cooperación con Estados Unidos y un proceso de transición a la independencia acordes con la legislación ya aprobada por la Cámara y los comités competentes del Senado federal dispondrán para: la continuación de beneficios adquiridos de Seguro Social, veteranos y otros; la ciudadanía puertorriqueña y la de Estados Unidos para quienes deseen conservarla; el derecho a usar moneda propia o el dólar; acceso libre al mercado de Estados Unidos; incentivos contributivos para la inversión norteamericana; aportaciones federales por igual cantidad que al presente durante al menos una década; y la eventual desmilitarización del país.

DEFINITION OF
S T A T E H O O D

- * A vote for the Statehood is a mandate to reclaim the admission of Puerto Rico as a State of the Union.

The Statehood:

- * Is a non-colonial status of full political dignity.
- * Will allow us to have the same rights, benefits, and responsibilities of the fifty states.
- * Is the permanent union guaranteed and the opportunity of economic and political progress.
- * Is the permanent guaranty of all of the rights that the U.S. Constitution gives--including the preservation of our culture.
- * Is the permanent guaranty of the American Citizenship, our two languages, anthems, and flags.
- * Is the full participation in all of the federal programs.
- * Is the right to vote for the President of the United States and to elect not less than six Puerto Rican Representatives and two Puerto Rican Senators to the Congress.
- * In the exercise of our rights as American Citizens, we'll negotiate the terms of the admission mentioned, which will be submitted to the People of Puerto Rico to its ratification.

DEFINITION OF THE
C O M M O N W E A L T H

A vote for the Commonwealth is a mandate in favour of:

- * Guarantying the progress and the safety of ours and of our children inside a status of full political dignity, based on the permanent union between Puerto Rico and the United States, consecrated in a bilateral pact that won't be able to be altered, but by mutual consent.

The Commonwealth guaranties:

- * Irrevocable American Citizenship;
- * Common market, common money, and common defense with the United States;
- * Fiscal autonomy to Puerto Rico;
- * Puerto Rican Olympian Committee and proper International Sports Representation;
- * Full development of our cultural identity: with the Commonwealth we're Puerto Ricans first.

We'll develop the Commonwealth mediating specific statements to the Congress. Immediately we'll propose:

- * To re-formulate the Section 936, assuring the creation of more and better jobs;
- * To extend the Complementary Social Security (SSI) to Puerto Rico;
- * To obtain assignments of the NAP equal to those of the states;
- * To protect other products of our agriculture, besides the coffee.

Every additional change will be submitted previously to the approval of the People of Puerto Rico.

DEFINITION OF I N D E P E N D E N C E

The independence is the right of our People to govern themselves in their own land; it's the enjoyment of all of the powers and attributes of the sovereignty.

In the exercise of that inalienable and unrenounceable right, Puerto Rico'll be in force itself by a Constitution that establish a democratic government, protect the human rights, and affirm our nationality and language.

The independence'll give Puerto Rico the powers that are necessary to attain major development and prosperity, including the powers to protect and stimulate our industry, agriculture, and commerce, to control the immigration, and to negotiate international agreements that extend markets and promote investments of other countries.

A Trade of Friendship and Cooperation with the United States and a process of transition to the independence conformable with the legislation already approved by the House and the competent committees of the Federal Senate will dispose to: the continuation of benefits acquired of Social Security, veterans, and others; the Puerto Rican Citizenship and the United States's to whom wish to conserve it; the right to use proper money or the dollar; free access to the United States market; tax incentives to the North American investment; federal contributions by equal quantity as in the present during at least one decade; and the eventual demilitarization of the country.